

# Matins Propers

## Twenty-Fifth Sunday after Pentecost

*in the Eighth Tone with the Third Resurrection Gospel  
and with the Katavasia of Canon of the Theotokos,  
which are sung before November 21<sup>st</sup>*

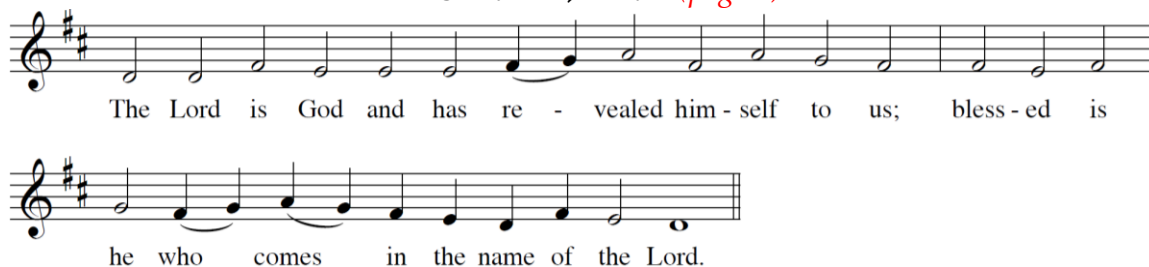
### Hexapsalmos

*The reader chants only **Psalm 62** on page 3 followed by "Glory..." on page 6.*

*Matins then continues with the Litany of Peace on page 7.*

### The Lord is God (page 9)

*Tone 8*



### Troparia (page 9)

#### **Troparion of the Resurrection – Tone 8**



*The repetition of this troparion is omitted*

**Cantor** (*Tone 8*):

Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it,  
now and ev - er and for - ev - er. A - - - men.

*The troparion of the saint, if there is one, is omitted*

**Festive Theotokion – Tone 8**

O gra - cious Lord, for the sake of man - kind you were born of a vir - gin;  
through your death on the cross you con - quered Death; and through  
your res - ur - rec - tion you re - vealed your - self as God. O Mer - ci - ful Lord,  
do not dis - dain those whom you have cre - a - ted with your own hands,  
but show forth your love for man - kind. Ac - cept the in - ter - ces - sion  
which the Moth - er who bore you makes in our be - half: O Sav - ior,  
save your des - pair - ing peo - ple.

## Kathismata (page 10)

**People:** Lord, have mercy (*three times*)  
Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit

**Reader:** Now and ever and forever. Amen.

### *The 3<sup>rd</sup> stasis of the 2<sup>nd</sup> Kathisma:* **Psalm 14**

Lord, who shall be admitted to your tent and dwell on your holy mountain? He who walks without fault; he who acts with justice and speaks the truth from his heart; he who does not slander with his tongue; He who does no wrong to his brother, who casts no slur on his neighbor, who holds the godless in disdain, but honors those who fear the Lord; he who keeps his pledge, come what may; who takes no interest on a loan and accepts no bribes against the innocent. Such a man will stand firm forever.

### **Psalm 15**

Preserve me, God, I take refuge in you. I say to you Lord: "You are my God. My happiness lies in you alone." To all the saints in his land, the Lord has shown all the wonders of his will. Those who choose other gods increase their sorrows. Never will I offer their offerings of blood. Never will I take their name upon my lips. O Lord, it is you who are my portion and cup; it is you yourself who are my prize. The lot marked out for me is my delight: welcome indeed the heritage that falls to me! I shall bless you, Lord, you give me counsel, and even at night direct my heart. I set the Lord ever before me; with him at my right hand I shall not be disturbed. And so, my heart rejoices, my soul is glad; even my body shall rest in safety. For you will not leave my soul among the dead, nor let your beloved know decay. You will show me the path of life, the fullness of joy in your presence, at your right hand happiness forever.

### **Psalm 16**

Lord, hear a cause that is just, pay heed to my cry. Turn your ear to my prayer: no deceit is on my lips. From you may my judgment come forth. Your eyes discern the truth. You search my heart; you visit me by night. You test me and you find in me no wrong. My words are not sinful like men's words. I kept from violence because of your word, I kept my feet firmly in your paths; there was no faltering

in my steps. I am here and I call, you will hear me, O God. Turn your ear to me; hear my words. Display your great love, you whose right hand saves your friends from those who rebel against them. Guard me as the apple of your eye. Hide me in the shadow of your wings from the violent attack of the wicked. My foes encircle me with deadly intent. Their hearts tight shut; their mouths speak proudly. They advance against me, and now they surround me. Their eyes are watching to strike me to the ground, as though they were lions ready to claw or like some young lion crouched in hiding. Lord, arise, confront them, strike them down! Let your sword rescue my soul from the wicked; let your hand, O Lord, rescue me from men, from men whose reward is in this present life. You give them their fill of your treasures; they rejoice in abundance of offspring and leave their wealth to their children. As for me, in my justice I shall see your face and be filled, when I awake, with the sight of your glory.

**Reader:** Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit

**People:** Now and ever and forever. Amen.

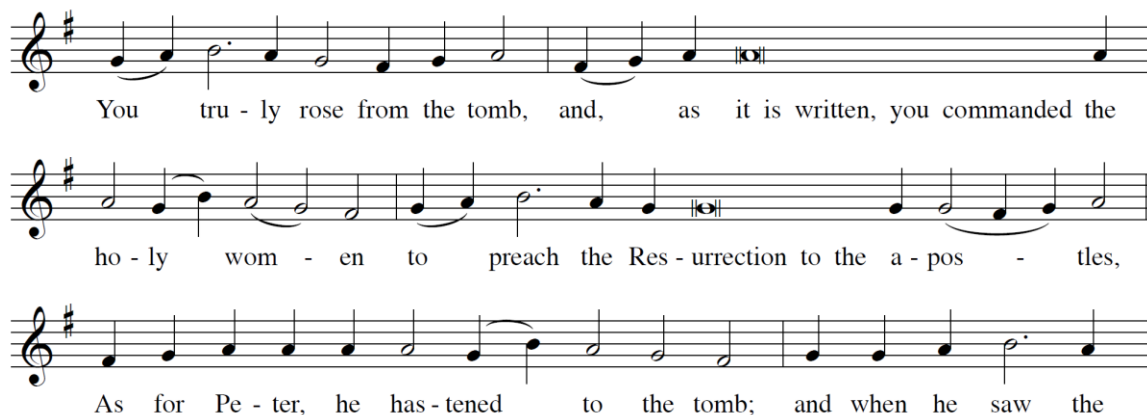
Alleluia, alleluia, alleluia! Glory to you, O God! *(three times)*

*Matins continues with the Small Litany on page 10.*

### Sessional Hymn *(page 11)*

*the 2<sup>nd</sup> Hymn of the 1st set of Sessional Hymns (Tone 8):*

podoben: Premudrosti



You tru - ly rose from the tomb, and, as it is written, you commanded the

ho - ly wom - en to preach the Res - urrection to the a - pos - tles,

As for Pe - ter, he has - tened to the tomb; and when he saw the

light in the grave he was seized with fear. Then he saw the linen cloth lying there

with-out the bod - y. He be - lieved and cried out: Glory to you, O

Christ our God; for you have saved us all, O our Sav - ior, who yet re-mains

in truth the radiance of the Fa - ther.

*Matins continues with the Polyeleos on page 12.*

*"Hosts of Angels..." is omitted and Matins continues with the Small Litany on page 21.*

## Ἡψαλμὸς (page 21)

*Tone 8*

The myrrh-bearing women came to the tomb of the Giv - er of Life,

seek - ing a - mong the dead the Lord, who is death - less.

When they re - ceived the Good News from the an - gels,

they preached to the a - pos - tles that the Lord is ris - en,

grant - ing great mer - cy to the world.

## Stepenna (page 21)

*The 1<sup>st</sup> Antiphon of the Stepenna (Gradual Hymns) in Tone 8:*

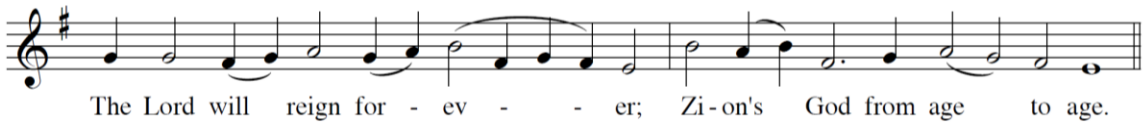


From my youth, the En - e - my has tempt - ed me and with temp-ta - tion he has  
be-guiled me. But I, O Lord, trust-ing in you, have re-ject-ed him in shame.  
They who hate Zi - on shall be-come like grass be-fore it is pulled up,  
for Christ will cut down their necks with the scythe of tor - ment.  
Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it,  
now and ev - er and for - ev - er. A - men.  
In the Ho - ly Spir-it, all shall live; for he is Light of Light and great God.  
Let us, there-fore, praise him with the Fa - ther and the Son.

*The 2nd & 3rd Antiphons of the Stepenna are omitted & Matins continues with the Prokeimenon ("Let us be attentive...") on page 22.*

## Prokeimenon (page 22)

*Psalm 145:10, 1-2*

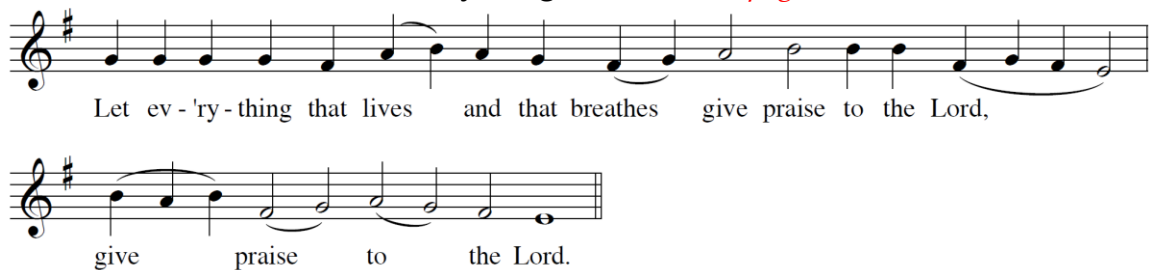


**Deacon:** My soul, give praise to the Lord!  
I will praise my God all my days.

*Matins continues with the Preparation for the Gospel ("Let us pray...") on page 22.*

## Let everything that lives... (page 22)

*Tone 8*



*The Preparation for the Gospel continues with "That we may be deemed..." on page 23.*

*The Third Resurrection Gospel is read (Mark 16:9-20).*

*The Hymn of the Resurrection is sung (p. 24) and then Psalm 50 (p. 26).*

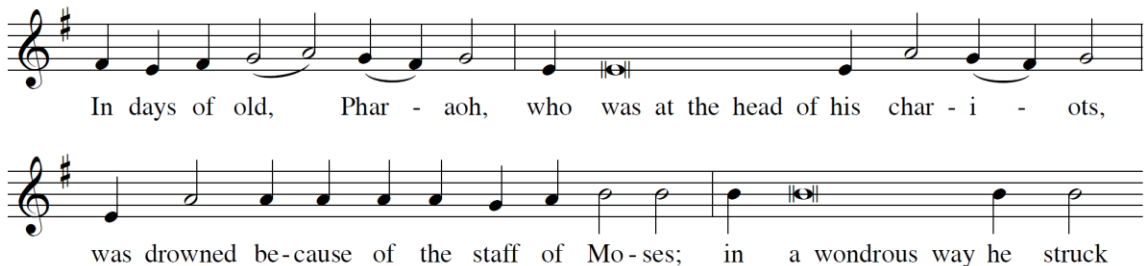
*The usual stichera at Psalm 50 (p. 28) are sung.*

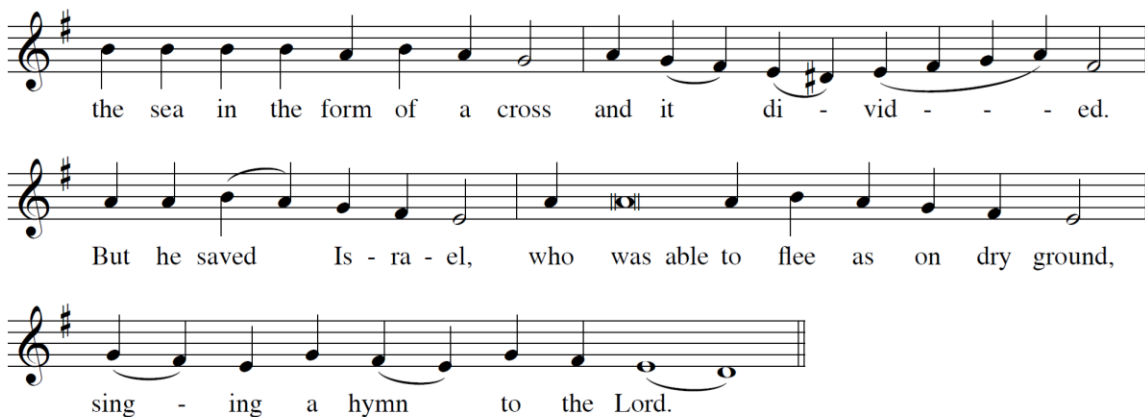
## The Canon (page 32)

*Tone 8*

*The faithful come forward to venerate the Gospel Book on the tetrapod.*

**Ode 1**  
**Irmos**



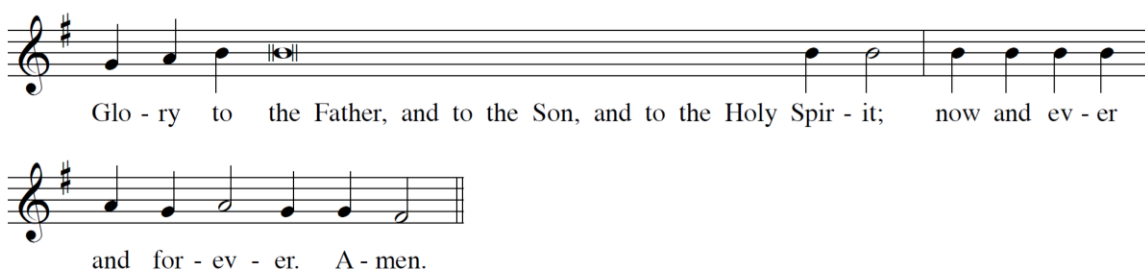


### Refrain



How shall we not admire the all-powerful divinity of Christ? By his passion he filled all the faithful with a life free of passion and corruption. For an eternal fountain flows from his most pure side, and from his tomb, life everlasting. *Refrain*

The majestic angel now appears to the women. Bearing brilliant signs of the purity of his immaterial nature, by his countenance he tells of the splendor of the Resurrection, and he cries out: The Lord is risen!



Your glory is told from age to age. In your womb you held the Word of God, and you remained pure, O Virgin Theotokos. And we all honor you as our advocate before God.



**Katavasia 1 of the Theotokos****Tone 4**

I will o - pen my mouth; it will be filled by the Ho - ly Spir - it, and I  
will offer my praise to the Queen Moth - er. I will cel - e - brate in joy;  
in my re - joic - ing I will sing of these won - ders.

*The Canons of the Cross-Resurrection, and of the Theotokos are omitted.*

*The Canon of the Resurrection in Tone 8 continues with Ode 3*

**Ode 3****Irmos****Tone 8**

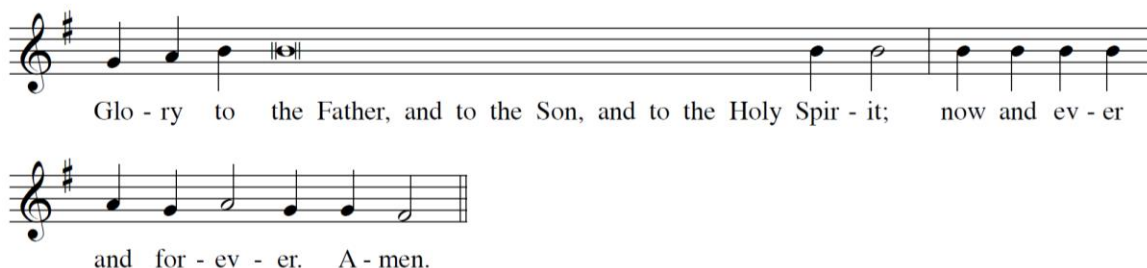
In the be - gin - ning, you made the skies firm in your wis - - - dom,  
and you found - ed the earth up - on the wa - - - ters. O Christ, make  
me firm up - on the rock of your com - mand - ments, for none is  
ho - ly but you, O on - ly lov - er of us all.

**Refrain**

Glo - ry to your ho - ly Res - ur - rec - tion, O Lord.

O Christ, the saving passion you suffered in the flesh has redeemed Adam, who had been condemned for having tasted the bitterness of sin; for though you were not guilty, you suffered the ordeal of death, O sinless Lord. *Refrain*

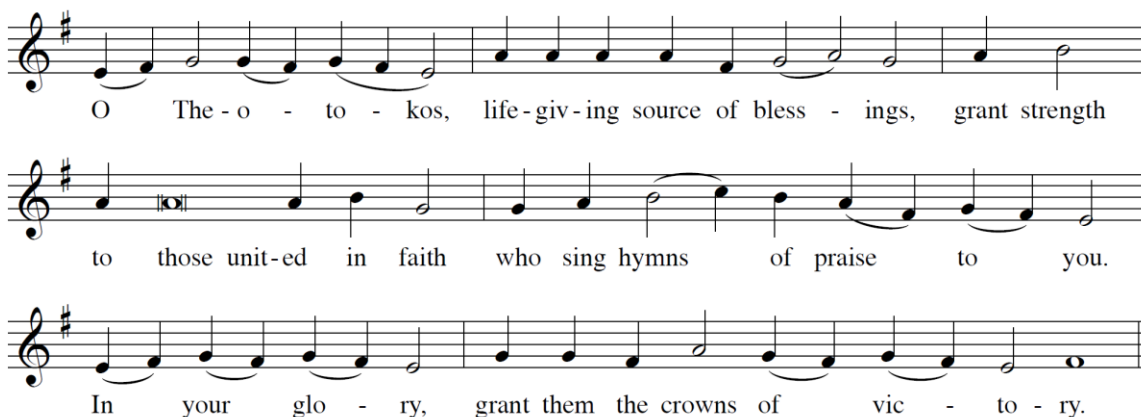
The light of the Resurrection has shown brightly upon those who lie in darkness and in the shadow of death. For by his divinity, Jesus, our God, has bound the Prince of evil and taken his spoils away from him.



O Theotokos, you have appeared higher than the Cherubim and Seraphim, for you alone, O pure Virgin, have received in your womb the God whom nothing could contain. And with our unceasing hymns, we the faithful call you blessed.

#### Katavasia 3 of the Theotokos

**Tone 4**



*Matins continues with the Small Litany on page 33.  
The Kontakion, Ikos, & Sessional Hymn of the Saint after Ode 3, & Odes 4-6 are omitted.  
Matins continues with the Kontakion & Ikos of the Resurrection in Tone 8.*

## Kontakion & Ikos (page 34)

*Tone 8*

Ris - ing from the grave, you raised the dead. You lift - ed up Ad - am,  
and Eve rejoices in your res - ur - rec - tion. The whole world cel - ebrates your  
resurrec - tion from the dead, O Most Mer - ci - ful One.

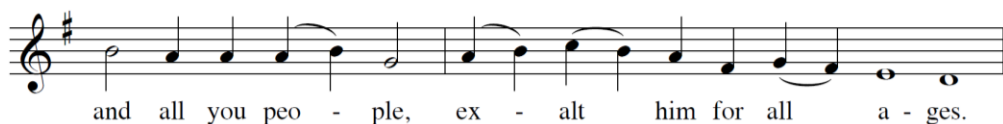
**Ikos:** Having despoiled the kingdom of Hades and having risen from the dead, O compassionate Lord, you went before the myrrh-bearing women and brought them joy instead of tears. You showed the signs of your victory to your apostles, O Savior and Source of life. And You enlightened all creation, O Lover of us all. Therefore, the world also rejoices at your awakening from the dead, O God of mercy.

*The Synaxarion & Ode 7 are omitted & the Canon continues with Ode 8.*

### Ode 8

#### Irmos

In his fu - ry, the ty - rant of the Chal-de - - - ans had the  
fur-nace heat-ed seven times hotter than u - su - al for the faith-ful serv-ants  
of the Lord; but when he saw them saved by a more pow - er - ful  
force, he cried out: O Youths, bless the Lord; praise him, you priests;

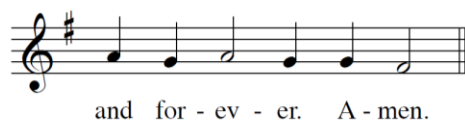
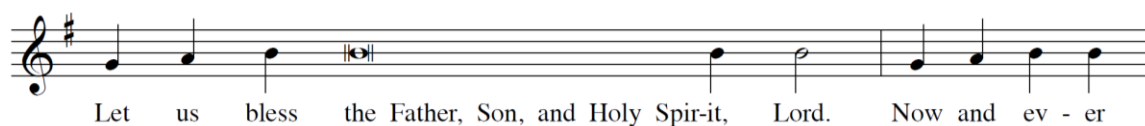


### Refrain



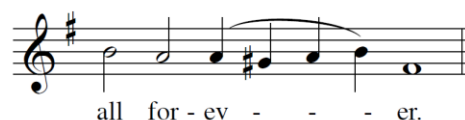
The divine power of Jesus has made his divinity shine upon us; when in his flesh he tasted death on the cross for all of us, he destroyed the power of Hades. O Youths, bless him without ceasing; praise him, you priests; and all you people, exalt him for all ages. *Refrain*

The crucified One is awakened; the arrogance of Hades has tumbled; fallen and broken humanity is raised up again; Death has been banished and immortality flourishes; life recaptures its reign over mortals. O Youths, bless the Lord; praise him, you priests; and all you people, exalt him for all ages.



Let us praise the Divinity of three flames, one light shining from a single nature in three Persons; the Father without beginning, the Word who is of the same nature as the Father, and the consubstantial Spirit who reigns with him. O Youths, bless your Creator and Redeemer; praise him, you priests; and all you people, exalt him for all ages.

### Tone 4



# Katavasia 8 of the Theotokos

Tone 4

The three youths in the fur - nace were saved by the Offspring of the

The - o - to - kos. He who was fore-told has been born on earth,

and he joins to - geth - er all cre - a - tion to sing: All you works

of the Lord, bless the Lord, and praise him a - bove all for - ev - er.

*The people stand & Matins continues with "Let us greatly extol..."*

*& the Canticle of the Theotokos on page 34.*

## Ode 9

### Irmos

Heav - en was seized with won - der and the ends of the earth struck with

as - ton - ish - ment when God re - vealed him - self to us clothed

in our flesh. And your womb has be - come more spa - cious than the heav - ens,

O The - o - to - - - kos; the assembly of an - gels and peo - ple

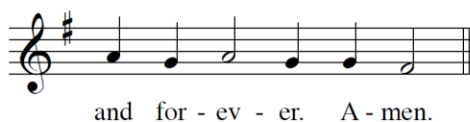
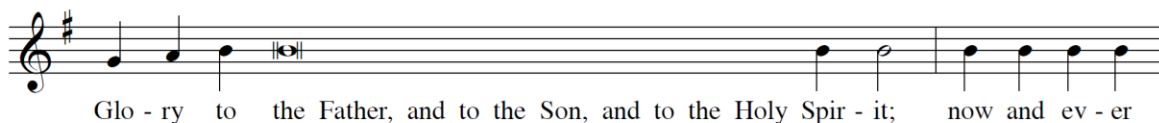


### Refrain



Even though your divine nature is without beginning, you took our flesh, O Word of God; you suffered in your human nature, yet as God you remained beyond suffering; in two natures and without division or confusion, we extol you.

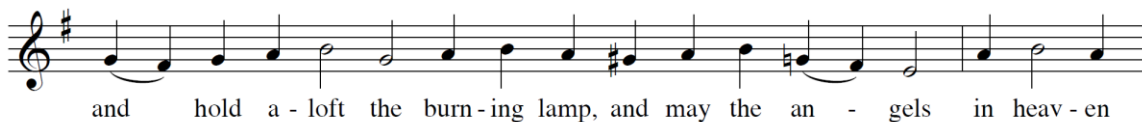
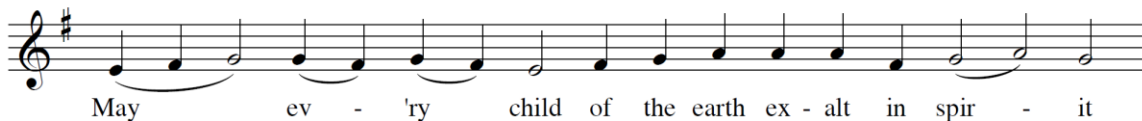
O Most High, the One who is your Father according to your divine nature, you called God when you took on your human nature and came down among your servants. And now, risen from the dead, you have revealed him as the Father of humanity, the One who by nature is God and Master. With him, we all extol you.

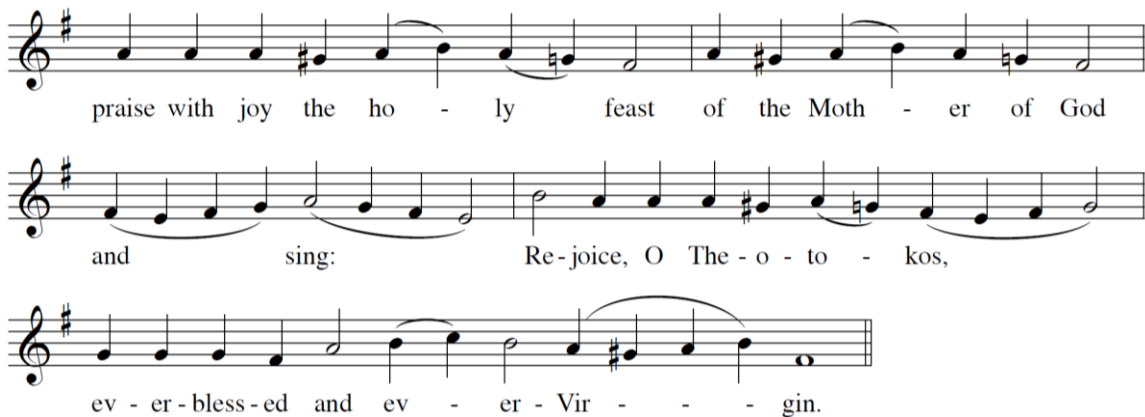


O Virgin, you have appeared as the Mother of God; in a wondrous manner, you gave birth in the flesh to the Word who is all-good and whom the Father in his goodness has spoken before the ages; and even though he bears the garment of flesh, we know him to be the transcendent one.

### Katavasia 9 of the Theotokos

### Tone 4

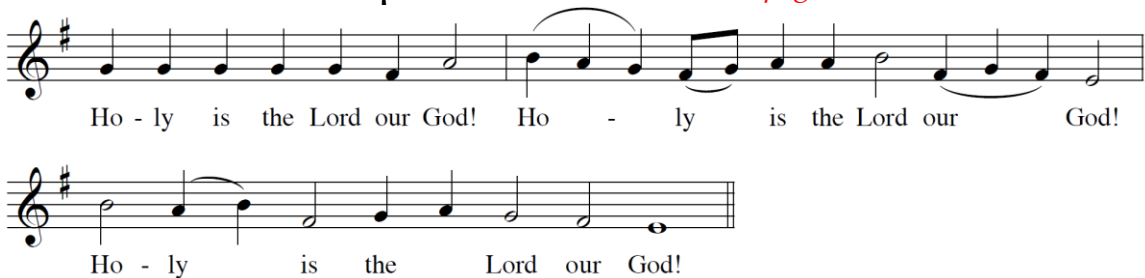




*Matins continues with the Small Litany on page 36.*

## **Holy is the Lord our God (page 37)**

*Tone 8*



## **Hymn of Light (page 37)**

Truly Christ is risen. Let no one doubt or be suspicious. For he appeared to Mary and then to those who went fishing. Then he appeared to his eleven apostles as they were eating. He sent them forth to baptize the whole world; then he ascended to heaven from which he had descended, confirming his divine message by a multitude of miracles.

Glory... now and ever ...

O Sun that has risen from the tomb on this day as a groom from his bridal chamber, you led Hades captive and trampled Death. By the intercession of your mother, send us light to enlighten our hearts and souls, and lead us that we may all walk in the ways of your commandments and in the paths of peace.

*Matins continues with the Psalms of Praise.*

# Psalms of Praise (page 38)

*Tone 8*

## Psalm 148

Let ev - ry - thing that lives and that breathes give praise to the Lord.

Praise the Lord from the heav - ens, praise him in the heights.

To you is due a hymn, O God. Praise him, all his an - - gels,

praise him, all his host. To you is due a hymn, O God.

*The Psalms of Praise continue with "Praise him, sun and moon..." on page 38.*

## Stichera (page 40)

*the 1<sup>st</sup> & 2<sup>nd</sup> of the 8 Sunday stichera (all the rest are omitted):*

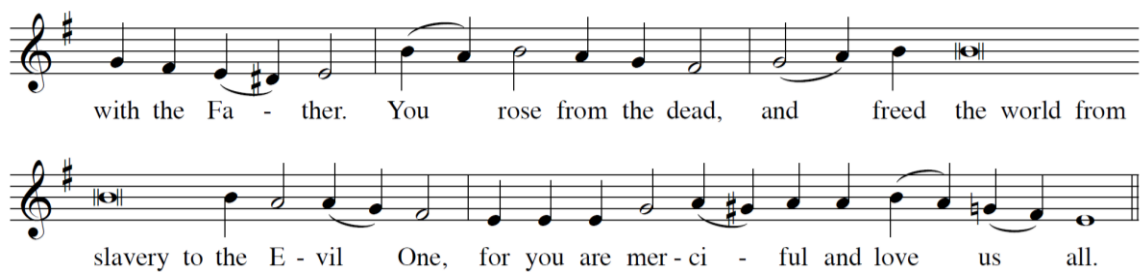
## Cantor (*Tone 8*):

A - rise, O Lord, lift up your hand! O God, do not for - get the poor.

Lord, e - ven though you stood be - fore the judg - ment seat and were con - demned by

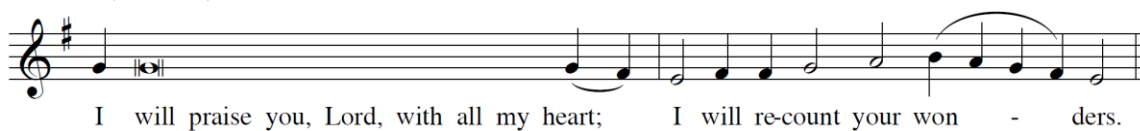
Pi - late, you nev - er left your throne where you are seat - ed



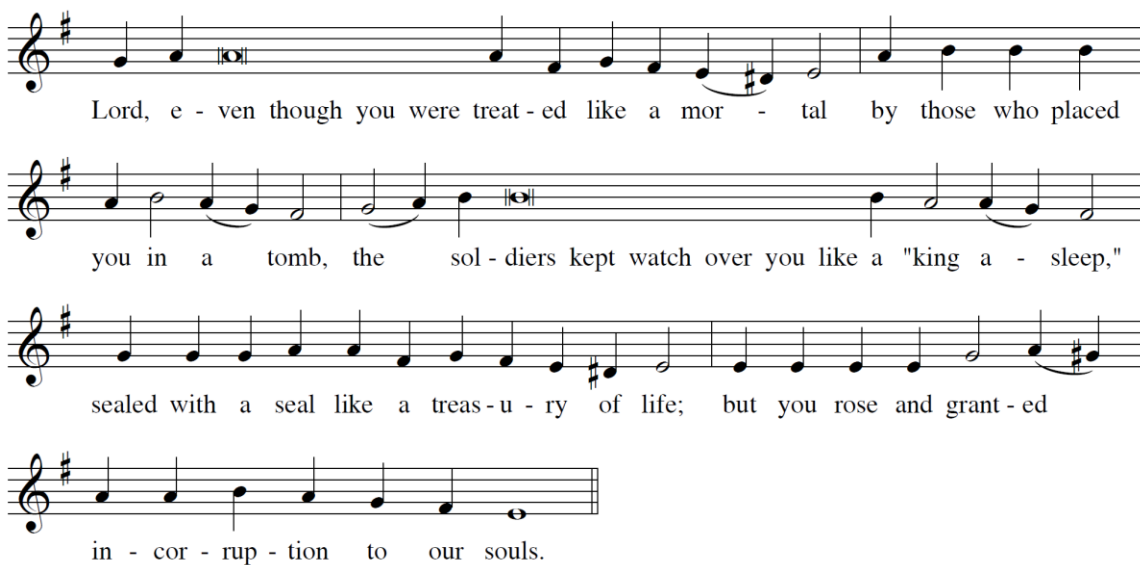


with the Fa - ther. You rose from the dead, and freed the world from  
slavery to the E - vil One, for you are mer - ci - ful and love us all.

**Cantor** (*Tone 8*):



I will praise you, Lord, with all my heart; I will re-count your won - ders.



Lord, e - ven though you were treat - ed like a mor - tal by those who placed  
you in a tomb, the sol - diers kept watch over you like a "king a - sleep,"  
sealed with a seal like a treas - u - ry of life; but you rose and grant - ed  
in - cor - rup - tion to our souls.

**Cantor** (*Tone 3*):



Glo - ry to the Father and to the Son and to the Ho - ly Spir - - - it.

# Third Gospel Stanza

Tone 3

The dis - ci - ples were rebuked for the hardness of their hearts, be - cause  
they doubted when Mary Magda - lene pro - claimed to them the Resurrection of the  
Savior and his ap - pear - ance to her. But when they were strength - ened with  
mir - a - cles and won - ders, they were sent out to preach. And when you, O  
Lord, ascended to your Fa - ther, the Source of all light, the dis - ci - ples  
preached through - out the world ver - i - fy - ing their words with won - ders and  
mir - a - cles. There - fore, we who were en - light - ened by them, glo - ri - fy  
your Re - surrection from the dead, O Lov - er of all of us.

*Matins continues with "Now and ever..." & the Theotokion for normal Sundays on p. 41.*